



Hold et kort oplæg for de studerende på værtsinstitutionen

I skal holde et oplæg for de studerende på værtsinstitutionen. I skal aftale tema og format sammen med underviseren på værtsinstitutionen og underviseren på hjemmeinstitutionen. Opgavens estimerede omfang svarer til cirka XX ECTS.

Find et tema for oplægget

Temaet kan være inden for førstesprogsfaget, men det kan også være tværfagligt. Oplægget vil give anledning til at udvikle et sammenlignende blik og en dybere forståelse for tematikken.

Underviseren ved værtsinstitutionen kan komme med ønsker og forslag. For eksempel:

- a. "Vi kunne godt tænke os, at I gav et oplæg om en tematik, som I interesserer jer for, og som I har lyst til at give vores lærerstuderende indblik i." I holder et oplæg om en tematik, som I interesserer jer for, og som I har mødt på lærerstudiet eller i praktikken.
 - o Eksempel på tema kan være: evaluering, opdagende skrivning, multimodalitet, indskolingsdidaktik, ny ungdomslitteratur fra jeres hjemland, klassisk børne- og ungdomslitteratur fra jeres hjemland, minoritetssprog i jeres hjemland.
 - o Oplægget kan også handle om, hvordan man arbejder med en bestemt tematik på jeres uddannelse. Det kunne for eksempel være, hvordan I arbejder med elevtekstanalyse, eller hvordan I arbejder med børne- og ungdomslitteratur.

"Vi kunne godt tænke os, at I fortæller holdet om nogle erfaringer, I har gjort, når I har været i praktik." I fortæller om udvalgte erfaringer fra praktikken. Det kan være en god ide at fokusere på få nogle cases, som man går i dybden med og reflekterer over, fremfor at fremlægge mange erfaringer mere overordnet. I tillæg kan I evt. sige noget om, hvordan praktikken er organiseret på jeres uddannelse.

- c. "Klassen har lige arbejdet med tema X. Kunne I fortælle os lidt om, hvordan det er med tanke på X i landet, hvor I studerer?" I holder et oplæg, hvor I videndeler om tema X i landet, hvor I studerer.
 - o Eksempel: Værtsholdet har netop arbejdet med grafiske romaner og tegneserier. I holder en præsentation om grafiske romaner, I selv har mødt på jeres studie.



- o Eksempel: Værtsholdet har netop arbejdet med minoritetssprog. I holder en præsentation, som handler om minoritetssprog i det land, I studerer i. Præsentationen kan f.eks. komme ind på sprogpolitik, sprogholdninger og undervisningstilbud på minoritetssproget/ene.
 - o Eksempel til studerende i Danmark, der skal besøge Norge: Værtsholdet har lige arbejdet med samiske tema i norskfaget. I fortæller holdet om, hvordan I arbejder med grønlandske tema på læreruddannelsen i Danmark. Dette kan inkludere en refleksion over, hvad I selv har lært om Grønland i løbet af egen skolegang og/eller det, I ved om undervisning om Grønland i grundskolen.
- d. "Vi kunne godt tænke os, at I gav et oplæg om tema X, for jeg ved, at I har arbejdet med tema X på en anden måde/mere, end vi har. Det kunne være spændende at høre om". I holder et oplæg om en tematik eller bestemt tilgang, som I arbejder med på hjemmestitutionen, og som holdet på værtsinstitutionen ikke har haft om endnu eller måske bare ikke har så meget kendskab til.
- o For eksempel: I har arbejdet med ordblindhed. Det er en tematik, de ikke arbejder så meget med på værtsinstitutionen. Underviseren benytter muligheden for at bede jer om at dele jeres viden om ordblindhed.
 - o Et andet eksempel: I har fordybet jer i dansk som andetsprog. Værtsholdet skal arbejde med andetsprogsdidaktik, nogle uger efter I har været på besøg. Underviseren benytter muligheden for at bede jer om at dele viden om DSA med holdet.
- e. "Vi skal arbejde med tema X, mens I er på besøg. Kunne I fortælle os lidt om, hvordan det er med tanke på X i landet, hvor I studerer?". I holder et oplæg om en tematik, som værtsholdet arbejder med i besøgsugen.
- o For eksempel: I løbet af besøgsugen skal værtsholdet arbejde med skrivedidaktik. I holder en præsentation eller et oplæg, som handler om, hvordan I arbejder med skrivedidaktik på jeres uddannelse.
 - o Et andet eksempel: I løbet af besøgsugen skal værtsholdet arbejde med talesprogsvarianter. I holder et oplæg, som handler om hjemlandets talesprogsvarianter. I kan evt. vælge at præsentere egne sprogbioграфier. Eller I kan afprøve et forløb om talesprogsvarianter med værtsholdet.



NB: Under eller efter oplægget bør værtsholdet dele deres erfaringer med at arbejde med temaet – eller perspektiver på – temaet. Det giver mulighed for at diskutere forskelle og ligheder mellem de forskellige lande, og det giver mulighed for at få flere perspektiver på temaet.

Hvis de besøgende og underviseren på værtsinstitutionen kommunikerer sammen i god tid forud for besøget, kan underviseren få indblik i de besøgendes interesser og evt. foreslå en tematik, som de besøgende brænder for (a, b). Eller underviseren kan finde ud af, om der er et tema, de har arbejdet med for nylig, som kan være specielt interessant for hans egne studerende (c, d). Eller underviseren kan spørge, om de besøgende er komfortable med at præsentere en tematik, som indgår i undervisningen, den uge de er på besøg (e). Det kan også være en god ide at aftale oplæggets format på forhånd.

Oplæggets format

Oplægget kan være en præsentation, hvor de besøgende fortæller med eller uden brug af Powerpoint el.lign. Det er en god ide at give mulighed for, at de studerende på værtsholdet kan stille spørgsmål bagefter. Alternativt kan de besøgende have nogle diskussionsspørgsmål med, der lægger op til summegrupper og plenumdiskussion bagefter. På den måde kan de få værtsholdets perspektiver på tematikken.

Oplægget kan også inddrage de studerende på værtsinstitutionen. For eksempel kunne de besøgende vise, hvordan de arbejder med elevtekstanalyse og derefter lade de studerende på værtsinstitutionen analysere elevtekster efter den fremgangsmåde. Alternativt kan de besøgende medbringe en elevtekst, som har været kilde til diskussion på deres eget hold, og som de ønsker at få værtsholdets perspektiv på. En tredje mulighed er, at de besøgende medbringer et digt, en kort børnebog, en kronik om et relevant tema, som de beder værtsholdet om at arbejde med eller tage stilling til. Det kunne også være at de besøgende har lyst til at afprøve en bestemt undervisningsmetode eller arbejdsmåde, som de har lært om på deres egen uddannelse.

Før, under og efter besøget

Før besøget skal de besøgende og underviseren på værtsinstitutionen aftale tema og format på oplægget. De skal også aftale, hvornår oplægget skal holdes. Hvis værtsholdet skal forberede sig på noget, er det en god ide at bede underviseren i værtslandet om at arrangere dette. Desuden er det hensigtsmæssigt at undersøge, hvilke nøgleord og fagtermer knyttet til den valgte tematik der kan give forståelsesudfordringer. Måske skal de besøgende undersøge, hvad nøgleordene og fagtermerne hedder på værtsholdets undervisningssprog? Og måske kan de besøgende selv gøre brug



af nabosprogets nøgleord og fagtermer – i tillæg til ord på eget sprog – når de holder oplæg, for at støtte værtsholdets forståelse?

I løbet af besøget holder de besøgende oplægget for værtsholdet. Kort efter skal underviseren og de besøgende holde en reflekterende samtale, hvor de taler om, hvordan det gik, og hvilke erfaringer og indsigter det gav de besøgende at holde oplægget. Måske de besøgende har fået nogen nye perspektiver, som er interessante for underviseren på værtsinstitutionen? Eller måske de besøgende har spørgsmål til underviseren?

Efter besøget skal de hjemvendte besøgende dele erfaringer med deres eget hold og underviser. Det kan være interessant at høre, hvilke perspektiver på tematikken de hjemvendte besøgende har fået ved at forberede og gennemføre oplægget i nabolandet. Det er ikke nødvendigt med en præsentation. Erfaringsdeling kan fint foregå helt uformelt ved at underviseren spørger de hjemvendte besøgende om, hvad de fik ud af at holde oplæg i nabolandet.

Hvad får I ud af det?

I får blandt andet:

- erfaring med at kommunikere om fagstof på tværs af nabosprog,
- nye perspektiver på temaet, fordi I skal formidle til studerende i et naboland. Denne modtagerbevidsthed fordrer, at man må forklare selvfølgeligheder, som man tager for givet, når man har lærerfaglige samtaler med sine egne holdkammerater.
- nye perspektiver på temaet i form af indspil fra de studerende og underviseren på værtsinstitutionen. Disse perspektiver kan være spændende at trække ind, når man selv skal undervise fremtidige elever om tematikken.

De studerende på værtsinstitutionen får blandt andet:

- erfaring med at tilegne sig et fagligt stof, som formidles på et nabosprog. Det giver adgang til mere fagstof på nabosprog, fordi man får lettere ved at forstå en podcast, nyheder eller et foredrag, der foregår på et nabosprog. Det giver også mulighed for at have lærerfaglige samtaler med kolleger fra nabolandene,
- ny viden om en førstesprogfags-tematik, som kan bruges fremover i studiet,
- perspektiver og ny viden, som de kan bruge, når de selv skal undervise fremtidige elever om lignende tematikker,
- evt. inspiration til nye måder at arbejde med tematikken på.